



NADAL-75

Amics de la Sardana

DESEMBRE

VILANOVA I LA GELTRU
Carrer Comerç, n.º 4

**de l'Agrupació
Excursionista
TALAIA**

TEIXITS

R I E R A

teixits per a vestir
i decorar
la vostra llar

Rbla. 20 - Tel. 893 02 15

MATALASSERIA

MECÀNICA

VIDUA DE

J. MONTESO

Despaix : Caídos, 23
Magatzem: Unió, 24
Telèfon 893 08 77

anna

creacions infantils

Rambla Caudillo, 98

Telèfon 893 05 81

Amics de la Sardana de l'Agrupació Excursionista Talaia

CARRER COMERÇ, 4 - VILANOVA I LA GELTRÚ

DESEMBRE DE 1975

UN NOU NADAL?

HO DIEM AIXI, PER ENTENDRE'NS. PERQUE HO AMIDEM TOT AMB LA PERSPECTIVA HUMANA, NATURAL, FINS I TOT ESQUIFIDA, INTERESSADA.

PERO SI HO MIREM BE, SEMPRE ES NADAL, PERQUE SEMPRE TENIM NECESSITAT D'ESPERANÇA, D'ANHEL DE CAMINAR, DE FRETURA D'ARRIBAR.

EN AQUESTA FESTA DE NADAL DE 1975 SERIA UNA GRAN COSA QUE ENS EXAMINESSIM SI SOM ESPERANÇATS, SI ENS SABEM CAMINADORS, SI BUSQUEM LA FITA DEL NOSTRE MILLORAMENT ESPIRITUAL, CULTURAL I HUMA.

PERQUE, SI NO ES AIXI, NO TENIM DRET A SENTIR LA JOIA PEL NAIXEMENT D'UN INFANT, I SI A COBRIR-NOS AMB ELS PARÉCS DE LA VERGONYA.

Properes audicions

Dia 25 de desembre, diada de Nadal, audició de Sardanes a dos quarts d'una del migdia a la Plaça de la Vila per la Cobla Sitgetana.

Dia 6 de gener, festa dels Reis, audició de Sardanes a dos quarts d'una del migdia a la Plaça de la Vila per la Cobla Sitgetana.

Aniversari

El passat dia 16 de novembre els nostres amics de la colla Blau-Grana celebraren el seu primer aniversari. Hi va haver una audició de sardanes a càrrec de la cobla La Principal Barcelonina. Cada component de la colla va ser obsequiat per part de la Penya Barcelonista amb una medalla, al dors de la qual era escrit el nom del seu component. Per molts anys!

Activitats de la Colla Volerany durant l'últim trimestre

Dia 26 d'octubre: Col·laboració a la XIX Assemblea Intercomarcal d'estudiosos.

Dia 1 de novembre: Excursió al massís del Garraf, amb el següent itinerari: Garraf, la Pleta, Campgras, Coll Sostrell, Pou de les Agulles, la Clota, Castell d'Eramprunyà, ermita de Bruguers i Gavà.

Dia 7 de desembre: Exhibició de colles sardanistes a Castelldefels.

DURANT LES PROPERES FESTES DE NADAL

Els dies 10, 15, 22, 29 de desembre i 5 de gener hi haurà un curset per a aprendre a comptar i repartir la Sardana. Tindrà lloc al nostre local social de 9,30 a 10,30 de la nit.

Dia 24.— Com l'any passat, després de la Missa del Gall ballarem una sardana de Germanor al voltant de l'arbre que hi haurà a la Plaça de la Vila.

Dia 28.— A les 5 de la tarda, cantada de Pessebres a les cases dels components de la colla, amics, familiars i tothom que ho vulgui.

Dia 31.— A la 1 de la nit, sardana de germanor a la Plaça de la Vila.

Cultura en Rússia

Era un dels dies de la passada Fira de Novembre. A la Rambla hi havia instal·lada la parada del bibliobús (un dels més grans del món) d'Omnium Cultural, en la seva tasca, denominada "Cultura en Ruta", que té per missió viatjar dia a dia per totes les comarques catalanes per tal d'escampar el fruit de la nostra cultura, en llibres, discs i cassetes.

A dalt de tot del cotxe hi ha el gran rètol que diu "Cultura en Ruta" que, per cert, correspon exactament a l'idioma castellà.

Però això no fou obstacle perquè un home castellà, tot passant-hi pel davant, veient tots els textos en català, que segurament no n'havia vist cap, digués a la seva muller, tot seriós, i tot estranyat: "Mira: "Cultura en Rússia"; esa gente nos quiere conquistar..." Ja no li vam captar cap més paraula.

Sí, sí! Ja és això, ja! Es un petit signe, un de més, de la tragèdia de tanta gent que no sap quina terra trepitja.

Rússia, que lluny que caus, essent tan a prop!

Els nostres homes

Rubió i Ors

En aquest moment no tinc altra documentació sobre Rubió i Ors que una fotografia que figura en un llibre gràfic de catalans il·lustres. L'expressió del seu rostre més aviat delata un aire d'amarguesa i de tristor. Té els llavis closos entre els pèls blancs del seu bigoti i barba i els ulls entreclucs rera els vidres de les senzilles ulleres.

A part d'això, els meus pares me n'han fet alguna contalla. Per aquest motiu estimo el nostre personatge. Per haver esdevingut el primer portaveu de la llengua que tant vull i que en el seu temps semblava enterrada.

Ell, a desgrat dels irrisoris insults, començà la tasca anònima i quasi aïllada sense cap ressò esperonador ni paraula encoratjant.

Després de titànics esforços, aconseguí de restaurar els Jocs Florals. Aquesta vegada l'ajudaren ja uns amics. Això s'esdevenia cap al 1858 i la llengua catalana de llavors ençà, com una heura menuda, però ufana, s'enfilà pels cors i per les intel·ligències i prengué la volada que avui manté malgrat els vents adversos que l'assoten.

Rubió i Ors va néixer a Barcelona el 1818 i hi morí el 1899. Recordem-lo. Imitem-lo!

JOSEFINA PUJALS (15 anys) - Alforja

La Moda

de J. Llaverías

LLANES
SEDES
COTONS

C/. Barcelona, 31 - Tel. 8932544

CALÇATS

OLIA

Cavaller, senyora, infant

Calçat d'esport

C/. Aigua, 54 - Telèfon 893 0935

MIRIM

Articles de pell i skay - Bosses
Cinturons - Carteres - Bitlleters
Maletes - Estoigs - Guants
Moneders - Articles de regal

General Mola, 11

Col·laboració poètica

Cançó de l'orfanesa

Ens ha arribat un Nadó
—llum i flor—
i ara està desfent-se en plor.

Ens ha nascut un infant
ros i blanc
i ens l'han esquitxat de sang.

Ha baixat el fill de Déu
—rei i hereu—
i l'hem clavat a la Creu.

Un món de tristos i orats
s'ha quedat
sense pau ni llibertat.

. . .

Per als desvalguts mortals
només val
l'agraçada de Nadal.

Lluís Badia i Torras

**Presentació dels documents del
diari en català «Avui»**

El passat dia 15 de novembre el diari Tele-Expres facilità la següent nota:

El matí del dia 14 de novembre varen ser presentats els documents requerits pel Ministeri d'Informació i Turisme per prosseguir els tràmits de l'autorització del diari català AVUI.

Això ens anima a prosseguir en la tasca de difondre els contes de participació de Prens Catalana, S. A. i de recordar que a la nostra entitat en tenim per vendre. US ESPEREM A AQUESTA CRIDA.

PASTISSERIA

CABUTI

Sant Gregori, 3
Telèfon 893 09 29
Vilanova i la Geltrú

PANTALONS

Vicky

Especialitat en pantalons
de senyora i els seus
complements

C/. Cabanyes, 2 - Tel. 8931532

Perfumeria **PAQUITA**

AMB ESTHETICIENNE

Diplomada en Estètica, Visagisme i Corporal

Sant Gregori, 20 - Telèfon 8931375 - Vilanova i la Geltrú

Centenari de Juli Garreta (1875-1975)

SEGON DISC COMMEMORATIU

L'edició del primers disc és exhaurida.

Les entitats promotores, pel fet d'haver cobert l'edició del primer disc, creuen que val la pena d'editar un SEGON DISC COMMEMORATIU, de més difícil i, sobretot, de més onerosa realització, però que ens donarà una visió més completa de l'obra garretiana.

El criteri que s'ha seguit és el d'incorporar només composicions que, malgrat la seva alta qualitat, no havien estat mai gravades, i sobretot donar entrada a un aspecte —la música de cambra— que en el cas Garreta arriba a tenir una importància fonamental.

El disc es de 33 rv. Long-Play. Stereo gravació: Columbia.

L'edició és numerada i fora de comerç.

CARA 1

SONATA PER A VIOLONCEL I PIANO.

intèrprets: Lluís Claret, violoncel.

Rosa M.^a Cabestany, piano.

CARA 2

SIS SARDANES

Primavera

Somni Gris

La rondalla

Llicorella

Carmeta

La Pastora enamorada

intèrprets: Cobla Barcelona

direcció: Lluís Lloansí

Cinc d'aquestes sardanes, essencials en l'obra de Garreta, són discogràficament inèdites.

Amb el disc s'inclourà un estudi literari i gràfic, que vindrà a completar l'antologia de textos que es va oferir amb el 1er. disc.

El preu del disc és de 325,— Ptes.

Qualsevol persona que s'interessi pel disc que passi pel nostre local, els dilluns, dimecres i divendres.

President: Manuel Prats - Secretari: Salvador Butí - T. G. Vilaseca. Vilanova i la Geltrú

L'ANY 75 I LA SARDANA

A la manera de síntesi he esbossat aquest petit resum de la vida sardanista durant l'any que ara fineix. He confeccionat aquest treball sense massa dades a la vista, sinó comptant únicament amb els records més vius i les referències més directes.

Aniversaris. — L'any 75 s'ha complert el primer centenari de la mort de Pep Ventura i també el primer centenari dels naixements de Juli Garreta i Antoni Juncà. Finalment s'ha escaigut el cinquantenari de la mort de Juli Garreta.

Aplecs. — Segueix endavant l'expansió d'aquestes manifestacions sardanistes. Enguany han estat creats alguns nous aplecs, els quals s'han afegit als que ja existien. Ha promogut algunes discrepàncies el notable increment sofert pel preu de les localitats de diversos aplecs.

Ciutat Pubilla. — Aquest honor recaigué en la vila empordanesa de Torroella de Montgrí, de solidíssima tradició musical. Torroella va fer honor al seu prestigi dins el món sardanista organitzant un pubillatge modèlic en tots els aspectes, amb intensa participació popular. Cal remarcar la col·laboració de les cobles torroellenques «Els Montgrins» (degana de les actuals) i «Caravana» en els actes del pubillatge i la dels compositors d'aquesta vila, o molt vinculats a ella: Josep Font i Font, Fèlix Graells, Enric Vilà i Ricard Viladesau. A la manera de record d'aquest pubillatge ha estat editat un disc LP que recull una sèrie d'interpretacions de les cobles «Els Montgrins», i «Caravana», la «Polifònica de Girona» i la cantant infantil Mariona.

Cobles i músics. — Ha tingut lloc la presentació de dues cobles: «Ciutat de Girona» i «Miramar», radicades a Girona capital, si bé la «Miramar» ha passat posteriorment a Figueres, on resideix el seu representant i director artístic, Jaume Cristau. La cobla revelació d'aquesta temporada ha estat, sens dubte, la «Ciutat de Girona», agrupació modèlica en tots els aspectes, dedicada exclusivament a la sardana, que compta amb una sèrie d'instrumentistes de gran categoria. Les seves dues figures bàsiques són el primer fiscornaire de la nostra època, Josep Puig «Moreno» i el flabiolaire i capdavanter artístic Lluís Buscarons. Josep Puig causà baixa a «La Principal» de La Bisbal per ingressar a la «Ciutat de Girona» i el mateix va fer en Lluís Buscarons a la cobla «Els Montgrins». Entre les agrupacions de més categoria han modificat notablement la seva estructura les cobles «Els Montgrins», «Caravana» i «Costa Brava».

Compositors. — Pel que fa a les obres estrenades durant l'any no podem considerar-nos pas massa optimistes, car, per dissort nostra, ha imperat força el mal gust i la vulgaritat. A la manera d'exemple esmentarem el cas excepcional dels mestres Rafael Ferrer, Lluís Lloansí, Manuel Oltra, Emili i Conrad Saló i algun altre més que han aportat obres d'indiscutible categoria musical.

Concerts i festivals. — S'ha mantingut i s'ha incrementat el costum de celebrar concerts de sardanes, molts d'ells als temples i sobretot durant els mesos d'estiu. Per segona vegada la sardana va ésser inclosa dins la programació del Festival Internacional de Música de S'Agaró, amb la intervenció de la cobla Sobirana «La Principal» de La Bisbal, la qual assolí un triomf esclatant. Cal tenir en compte també el Festival de Música de Calonge, els concerts de sardanes i música catalana de Figueres, Calella, Palamós, Palafrugell, Lloret de Mar, Ripoll, Sant Joan de les Abadesses, Olot, Girona, Perelada, Malgrat de Mar, Banyoles, etc., etc. La major part d'aquestes audicions foren protagonitzades per les cobles «La Principal» de La Bisbal, «Ciutat de Girona» i «La Selvatana».

Discografia. — La discografia sardnista s'ha enriquit amb una sèrie d'aportacions, entre les quals destaquem els dos LP de sardanes obligades editats per la cobla «La Principal» de La Bisbal (Discophon), amb intervenció dels seus solistes Josep Puig, Joan Parés i Josep Roura i la reedició d'alguns obligats irrepetibles i insuperables del genial tenor Ricard Viladesau. Aquesta mateixa cobla donà a conèixer un altre LP de sardanes cantades en col·laboració amb la gran soprano Montserrat Alavedra, disc que obtingué el premi «Diada de la Sardana, 1975». La cobla «Caravana» edità un LP de sardanes de Mas Ros i altres autors de caient popular. Cal tenir en compte les acurades interpretacions del seu fiscorn solista Pere Silvestre, anomenat popularment Pere de Pals.

Homenatges. — Figueres dedicà un completíssim programa d'actes a la memòria de Pep Ventura, amb diversos concerts, audició d'algunes obres inèdites de l'avi Pep, certament musical i concurs literari, on fou premiada una biografia deguda a Josep Mainar. Sant Feliu de Guíxols honorà molt dignament la figura de Juli Garreta. L'aplec de Caldes de Malavella fou dedicat al mestre Josep M.^a Boix, antic instrumentista i director de la cobla «Girona», el de Figueres a Pep Ventura i el de La Bisbal a Juli Garreta. A Palafrugell fou homenatjat el mestre Conrad Saló, amb motiu de celebrar els seus quaranta anys de director de «La Principal» de La Bisbal (actualment el mestre Saló porta cinquanta-dos anys a «La Principal»).

Llibres. — Ramon Reig i Verdaguer, músic de Torelló vinculat durant uns anys a la Cobla «Canigó», donà a conèixer un llibre molt interessat que ens porta de les intimitats de les nostres cobles modestes: «Un segle i mig de notes musicals».

Necrològiques. — Entremig de les pèrdues que s'han produït esmentem les del gran compositor Francesc Basil (figura de gran relleu dins el panorama actual), el compositor i antic flabiolaire Josep Gravalosa, que havia estat fundador de les cobles «La Principal» de Palafrugell i «Barcelona» i l'excel·lent trompeta Miquel Prim, que formà part durant vint-i-cinc anys de la cobla «Barcelona».

(SEGUEIX)

Magatzems

SANT JORDI

amb el segell característic
dels preus més reduïts

V I S I T E U

Magatzems SANT JORDI
i segur que comprareu

Carrer General Yagüe, 4 (junt a la Plaça del Mercat)

AGRAIMENT

Adrecem també el nostre agraïment i bons desigs de cara al Nadal, a les cases comercials que en aquest número i durant l'any ens ajuden en la nostra tasca, tot demanant als amics sardanistes que les tinguin presents en el moment de llurs compres.

* * *

La realització d'aquesta circular ha estat possible gràcies a la col·laboració de Xavier, García, M.^a Carme Barceló i Xavier Capdet, Eugeni Molero, Francesc Fraire, Silvia Bremón, Lluís Badía i Josefina Pujals.

President: **Manuel Prats**

Secretari: **Salvador Butí**

L'any 75 i la sardana (Vé de la pàg. anterior)

Projecció internacional. — Pel Carnestoltes la cobla-orquestra «La Principal» de La Bisbal actuà per segona vegada a Amèrica, celebrant audicions i concerts a diversos punts de la nació veneçolana: Centre Català, Teatre Municipal i Plaça de la Independència de Caracas, Hotel «Caracas Hilton», etc. Pel mes d'octubre i amb motiu de la celebració a Caracas dels Jocs Florals de la Llengua Catalana, actuà per primera vegada al Nou Món la cobla-orquestra «Els Montgrins», la qual substituï a la de La Bisbal, que no pogué anar a Amèrica per raó dels seus compromisos.

Fou molt elogiat i comentat el gest del President de la República Francesa, Giscard d'Estaing, de convidar una cobla de sardanes a l'Eliseu de París. Es tractava de la cobla «Combo-Gili» de Thuir, la qual posteriorment celebrà una audició de sardanes a la barcelonina plaça de Sant Jaume.

Sardana de l'any. — Tot i que personalment no comparteixo el criteri dels organitzadors-promotors d'aquest certamen, donada la seva orientació de caire comercial, em plau deixar constància del triomf de la sardana «Montsevals» del mestre Pere Fontàs, actual director artístic de la cobla «La Selvatana».

Vilanova i La Geltrú. — Donat que escric aquestes notes per ordre alfabètic la referència dedicada a Vilanova en darrer lloc. A Vilanova la vida sardanista no és pas tan intensa com voldríem. Els organismes oficials viuen d'esquena a la sardana i la iniciativa privada no disposa de gaire potencial econòmic. Tenim una sèrie d'entusiastes sardanistes i diverses colles molt actives. Hauríem de recordar, ni que fos tot de passada, les memorables actuacions de les cobles «Costa Brava», de Palafrugell i «Ciutat de Girona». Esmentarem també l'estrena d'algunes sardanes de la pianista-compositora local Leonora Milà i la del fiscornaire i compositor calongí, radicat a Torroella, que porta per títol «De Torroella a Vilanova».

Eugeni Molero

Tintoreria Albà

peces urgents
netejaes en 6 hores

M. Tomàs, 14-16 - Tel. 8930676

TEIXITS

BAIG

LES NOVETATS
DEL MOMENT

Carrer del Aigua n.º 28

Milà

CERAMISTA

Rambla Caudillo, 68
General Mola, 33, bis

Feixits Pujol

NOVETATS EN LLENCERIA

General Mola, 15
Sant Joan, 22
Telèfon 893 06 37

“La Sardana de les Monjes”

Música: Enric Morera Lletra: Angel Guimerà

Al davant de l'ermita de Sant Rafael
les sardanes airoses pugen al cel
i tothom sent en l'ànima dolçor de mel.

Sardanes com aquesta mai s'han sentit;
fins les ballen els avis quan ve la nit,
i als genolls de la mare salta el petit.

Per planures i serres escampa el vent
de la cobla les notes, alegrement,
i fins l'ona s'hi acosta, que al lluny la sent.

En un coll de muntanyes hi ha un monestir.
De puntetes, les monges van al jardí,
que les roses encensen i el llesamí.

Les sardanes arriben fins als seus cors
amb gatzara i rialla dels balladors,
i entorn d'ells, els arbres, quines remors!

Dues monges, en l'ombra, les mans s'han prèes;
ja se n'hi ajunten d'altres i altres després;
les de més lluny s'acosten; tothom ja hi és.

Ballen totes porugues, ben dolçament:
enrogides de galtes, mig somrient,
i els seus peus en la terra ni menys se'ls sent.

Rondinant, l'abadesa ja se n'hi va.
Sent-hi aprop llagrimaja; no sap renyar,
que ella també és filla de l'Empordà.

La lluna, que s'aixeca, les monges veu;
pel damunt de la tàpia la cara treu,
i els diu, bondadosa: —Balleu, balleu!

PERFUMERIA NIZA

Us ofereix els millors assortits
en perfumeria i cosmètica
nacional i estrangera

Objectes de regal - Bisuteria

Concessionaris de: EGREGIA
Bárbara Ward - Germaine Mon-
teil-Mary Quant i d'altres marques
en perfums.

ESTETICISTA DIPLOMADA

Plaça del 18 de Juliol, 12
Telèfon 893 10 43

SABATERIA

BARTOLI

General Mola, 36
Telèfon 893 05 47

Radio T.V. en color
Electrodomèstics

Radio Ferrer

José M.^a Ferrer

Rambla Calvo Sotelo, 28
Tel. 893 03 03
Vilanova i la Geltrú

PER FORMATGE
i
PERNIL

CASA GIL

FORMATGERIA

Plaça Alcázar de Toledo, 5

Cartell de premis de la Diada Universal de la Sardana 1976

L'OBRA DEL BALLET POPULAR, veïllant pel millorament cultural i artístic de la nostra dansa, ha instituït per la Diada Universal de la Sardana 1976, els següents premis:

A LA SARDANA INEDITA:

Premi "JOSEP COLL I LIGORA 1976", dotat amb 10.000 pessetes per la Fundació Coll, a la millor sardana inèdita per a Cobla normal, original i de tema lliure.

A LA SARDANA ESTRENADA:

Destinats a dues sardanes escrites per a cobla normal, estrenades l'any 1975, la partitura de la qual sigui lliurada a l'O. B. P. d'acord amb la data esmentada a les BASES GENERALS.

Premi "TORROELLA DE MONTGRI", CIUTAT PUBILLA DE LA SARDANA 1975", dotat amb 5.000 ptes. a la més acusada característica popular.

Premi "OBRA DEL BALLET POPULAR", dotat amb 5.000 ptes. a la que posseeixi una major tècnica formal.

AL DISC DE MUSICA PER A COBLA

A L'ESTUDI HISTORIC

A L'ESTUDI LITERARI

A L'ESTUDI SOCIAL

A L'ESTUDI MUSICAL

A LA FOTOGRAFIA SARDANISTA

AL GUIO RADIOFONIC

Tots els treballs hauran d'ésser adreçats a la Secretaria de l'Obra del Ballet Popular, c/. de Montcada, 20, pral., Palau Dalmaes, Barcelona-3, abans del 29 de febrer de 1976.

El veredict dels Jurats, inapel·lable serà fet públic a Granollers, Ciutat Pubilla de la Sardana 1976 el dia 2 de maig.

f

CONSELLS SARDANISTES

La sardana és naturalitat. Eviteu la rigidesa, l'encarcament. Però també és viril. Tenen molt mal gust aquells que fan posats de cansats o de tan se m'en dona. Si no es volen seguir uns dictats mínims de convivència i d'estil, ningú no ha de posar-s'hi.

Els braços són la cosa més pesada per a molts dansaires. L'esforç de mantenir els braços alçats, en-

laire, sense exagerar, ha d'ésser de tots. Perquè quan hom té al costat una persona que s'arpenja, desitja, com a mínim, sentint-ho molt, que la sardana s'acabi ben aviat.

Es un error creure que la sardana és més bonica si els dansaires no es mouen de lloc. Hom s'ha de moure sense exagerar, ni per massa ni per poc.

cansaladeria

SANTACANA

xarcuteria

Carrer Cinto, 5

Telèfon 893 24 85

Mercat pto. 31

Vilanova i la Geltrú

Avda. Catalunya, 12

Les Roquetes

Botiga Maria Rosa

● OBJECTES DE REGAL

● CERÀMICA

● BISUTERIA

● PERFUMERIA

● COSES DIVERTIDES

Sta. Eulàlia, 5 - Tel. 8932691 - Vilanova i la Geltrú

Reparacions i bobinatges de
tota mena de Motors Elèctrics

TALLERS SOLER

Unió, 98-100 - Tel. 893 08 42

CAMISERIA

CALSERRA

Gral. Mola, 28

Tel. 893 27 92

Boyman

pantalón y prenda deportiva

Rambla Caudillo, 1

Vilanova i la Geltrú

BYRME

Aigua, 4 - Telèf. 893 00 11

**Bobinatge i reparació
de motors elèctrics**

Recanvis d'origen de les més conegudes marques
BERRENS - TAURUS - MOULINEX - TURMIX - DESIREE
JATA - SOLAC, etc.

Servei oficial de

BRAUN - TORNADO - HISPANO SUIZA

Optica Holandesa

Lentes de contacte

Aparells per a sords

Fotografia

Plaça Alcàsser de Toledo, 6 - Tel. 8934169

(Tocant a Plaça Ajuntament)